

Europeiska unionens officiella tidning

L 154



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtiotredje årgången

19 juni 2010

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens förordning (EU) nr 530/2010 av den 18 juni 2010 om införande av en beteckning i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Gyulai kolbász/Gyulai pároskolbász [SGB])** 1
- ★ **Kommissionens förordning (EU) nr 531/2010 av den 18 juni 2010 om införande av en beteckning i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Csabai kolbász/Csabai vastagkolbász [SGB])** 3
- ★ **Kommissionens förordning (EU) nr 532/2010 av den 18 juni 2010 om ändring av rådets förordning (EG) nr 423/2007 om restriktiva åtgärder mot Iran** 5
- Kommissionens förordning (EU) nr 533/2010 av den 18 juni 2010 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 9
- Kommissionens förordning (EU) nr 534/2010 av den 18 juni 2010 om tillfälligt stopp för inlämning av ansökningar om importlicenser för sockerprodukter inom vissa tullkvoter 11
- Kommissionens förordning (EU) nr 535/2010 av den 18 juni 2010 om utfärdande av importlicenser för ansökningar som lämnades in under de första sju dagarna av juni 2010 inom ramen för de tullkvoter för fjäderfäkött som öppnades genom förordning (EG) nr 533/2007..... 13

Pris: 3 EUR

(forts. på nästa sida)

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

Kommissionens förordning (EU) nr 536/2010 av den 18 juni 2010 om utfärdande av importlicenser för ansökningar som lämnades in under de första sju dagarna av juni 2010 inom ramen för de tullkvoter för ägg och äggalbumin som öppnades genom förordning (EG) nr 539/2007.....	15
Kommissionens förordning (EU) nr 537/2010 av den 18 juni 2010 om utfärdande av importlicenser för ansökningar som lämnades in under de första sju dagarna av juni 2010 inom ramen för de tullkvoter för fjäderfäkött som öppnades genom förordning (EG) nr 1385/2007	17
Kommissionens förordning (EU) nr 538/2010 av den 18 juni 2010 om utfärdande av importlicenser för ansökningar som lämnades in under de första sju dagarna av juni 2010 inom ramen för tullkvoten för fjäderfäkött med ursprung i Israel som öppnades genom förordning (EG) nr 1384/2007	19

DIREKTIV

★ Kommissionens direktiv 2010/38/EU av den 18 juni 2010 om ändring av rådets direktiv 91/414/EEG för att införa sulfurylfluorid som verksamt ämne ⁽¹⁾	21
---	----

BESLUT

2010/337/EU:

★ Europaparlamentets och rådets beslut av den 16 juni 2010 om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning	24
---	----

2010/338/EU:

★ Europaparlamentets och rådets beslut av den 16 juni 2010 om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning	25
---	----

2010/339/EU:

★ Europaparlamentets och rådets beslut av den 16 juni 2010 om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning	26
---	----



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 530/2010

av den 18 juni 2010

om införande av en beteckning i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Gyulai kolbász/Gyulai pároskolbász [SGB])

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 510/2006 av den 20 mars 2006 om skydd av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel⁽¹⁾, särskilt artikel 7.4 första stycket, och

av följande skäl:

(1) I enlighet med artikel 6.2 första stycket i förordning (EG) nr 510/2006 och med tillämpning av artikel 17.2 i samma förordning har Ungerns ansökan om registrering

av beteckningen "Gyulai kolbász" eller "Gyulai pároskolbász" offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* ⁽²⁾.

(2) Inga invändningar enligt artikel 7 i förordning (EG) nr 510/2006 har inkommit till kommissionen och därför bör denna beteckning registreras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den beteckning som anges i bilagan till denna förordning ska föras in i registret.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdat i Bryssel den 18 juni 2010.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 93, 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ EUT C 248, 16.10.2009, s. 26.

BILAGA

Jordbruksprodukter som anges i bilaga I till fördraget och som är avsedda att användas som livsmedel:

Klass 1.2 Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)

UNGERN

Gyulai kolbász/Gyulai pároskolbász (SGB)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 531/2010**av den 18 juni 2010****om införande av en beteckning i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Csabai kolbász/Csabai vastagkolbász [SGB])**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 510/2006 av den 20 mars 2006 om skydd av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel⁽¹⁾, särskilt artikel 7.4 första stycket, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 6.2 första stycket i förordning (EG) nr 510/2006 och med tillämpning av artikel 17.2 i samma förordning har Ungerns ansökan om registrering av beteckningen "Csabai kolbász" eller "Csabai vastagkol-

bász" offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*⁽²⁾.

- (2) Inga invändningar enligt artikel 7 i förordning (EG) nr 510/2006 har inkommit till kommissionen och därför bör denna beteckning registreras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den beteckning som anges i bilagan till denna förordning ska föras in i registret.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdat i Bryssel den 18 juni 2010.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 93, 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ EUT C 248, 16.10.2009, s. 22.

BILAGA

Jordbruksprodukter som anges i bilaga I till fördraget och som är avsedda att användas som livsmedel:

Klass 1.2 Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökte etc.)

UNGERN

Csabai kolbász/Csabai vastagkolbász (SGB)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 532/2010**av den 18 juni 2010****om ändring av rådets förordning (EG) nr 423/2007 om restriktiva åtgärder mot Iran**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 423/2007 ⁽¹⁾, särskilt artikel 15.1 c) i denna, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga IV till förordning (EG) nr 423/2007 innehåller en förteckning över de personer, enheter och organ som uppgetts av Förenta nationernas säkerhetsråd eller FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté och vars tillgångar och ekonomiska resurser har frysts enligt den förordningen.
- (2) Den 9 juni 2010 beslutade FN:s säkerhetsråd att ändra förteckningen över personer, enheter och organ vars tillgångar och ekonomiska resurser bör frysas enligt den förordningen. Bilaga IV bör därför ändras i enlighet med detta.

(3) Artiklarna 8 a, 9 och 11.2 b i förordning (EG) nr 423/2007 avser den dag då personen, enheten eller organet uppgetts av sanktionskommittén, säkerhetsrådet eller rådet. För varje hänvisning bör den berörda dagen anges.

(4) För att de åtgärder som föreskrivs i denna förordning ska vara verkningfulla måste denna förordning träda i kraft omedelbart.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga IV till förordning (EG) nr 423/2007 ska ändras i enlighet med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 juni 2010.

*För kommissionen,
på ordförandens vägnar*

João VALE DE ALMEIDA

Generaldirektör för yttre förbindelser

⁽¹⁾ EUT L 103, 20.4.2007, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 116/2008 (EUT L 35, 9.2.2008, s. 1).

BILAGA

"BILAGA IV

Bilaga IV till förordning (EG) nr 423/2007 ska ändras på följande sätt:

(1) Under rubriken 'A. Juridiska personer, enheter eller organ' ska följande läggas till:

- (a) 'Amin Industrial Complex (även kallat a) Amin Industrial Compound, b) Amin Industrial Company). Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Adress: a) P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran, b) Amin Industrial Estate, Khalage Rd., Seyedi District, Mashad, Iran, c) Kaveh Complex, Khalaj Rd., Seyedi St., Mashad, Iran. Övriga upplysningar: a) Amin Industrial Complex har försökt få tillgång till temperaturkontrollutrustning som kan användas inom kärnforskning samt i driften eller produktionen vid kärnanläggningar, b) Amin Industrial Complex ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av Försvarsindustriorganisationen (DIO), som uppfördes i förteckningen genom säkerhetsrådets resolution 1737 (2006).'
- (b) 'Armament Industries Group. Uppfördes i EU:s förteckning den 24 april 2007 (FN: den 9 juni 2010). Adress: a) Sepah Islam Road, Karaj Special Road Km 10, Iran, b) Pasdaran Ave., P.O. Box 19585/777, Teheran, Iran. Övriga upplysningar: a) Armament Industries Group (AIG) tillverkar och utför underhåll av en rad handeldvapen och lätta vapen, bl.a. grov- och mellankalibriga vapen och därmed sammanhängande teknik, b) AIG sköter huvuddelen av sin upphandling genom industrikonglomeratet Hadid.'
- (c) 'Defense Technology and Science Research Center. Uppfördes i EU:s förteckning den 24 april 2007 (FN: den 9 juni 2010). Adress: Pasdaran Ave., P.O. Box 19585/777, Teheran, Iran. Övriga upplysningar: Defense Technology and Science Research Center (DTSRC) ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av Irans försvarsministerium och Armed Forces Logistics (MODAFL), som sköter tillsynen av Irans forskning och utveckling på försvarsområdet, produktion, underhåll, export och upphandling.'
- (d) 'Doostan International Company. Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Övriga upplysningar: Doostan International Company (DICO) tillhandahåller material åt Irans program för ballistiska missiler.'
- (e) 'Farasakht Industries. Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Adress: P.O. Box 83145-311, Kilometer 28, Esfahan-Teheran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Iran. Övriga upplysningar: Farasakht Industries ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av Iran Aircraft Manufacturing Company, som i sin tur ägs eller kontrolleras av MODAFL.'
- (f) 'Fater (eller Faater) Institute. Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Övriga upplysningar: a) dotterbolag till Khatam al-Anbiya (KAA), b) Fater har samarbetat med utländska leverantörer, troligen på uppdrag av andra KAA-bolag, för att utföra projekt i Iran för iranska revolutionsgardistkåren, c) ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av Islamiska revolutionsgardistkåren.'
- (g) 'First East Export Bank, P.L.C. Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Adress: Unit Level 10 (B1), Main Office Tower, Financial Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 WP Labuan, Malaysia. Övriga upplysningar: a) First East Export Bank, PLC ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av Bank Mellat, b) under de senaste sju åren har Bank Mellat överfört hundratal miljoner dollar i transaktioner till iranska kärn-, missil- och försvarsorgan, c) bankens registreringsnummer: LL06889 (Malaysia).'
- (h) 'Gharagahe Sazandegi Ghaem. Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Övriga upplysningar: ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av Islamiska revolutionsgardistkåren. Gharagahe Sazandegi Ghaem ägs eller kontrolleras av KAA (se uppgifter nedan).'
- (i) 'Ghorb Karbala. Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Övriga upplysningar: ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av Islamiska revolutionsgardistkåren. Gharagahe Sazandegi Ghaem ägs eller kontrolleras av KAA (se uppgifter nedan).'
- (j) 'Ghorb Nooh. Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Övriga upplysningar: ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av Islamiska revolutionsgardistkåren. Gharagahe Nooh ägs eller kontrolleras av KAA (se uppgifter nedan).'
- (k) 'Hara Company. Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Övriga upplysningar: ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av Islamiska revolutionsgardistkåren. Ägs eller kontrolleras av Ghorb Nooh.'
- (l) 'Imensazan Consultant Engineers Institute. Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Övriga upplysningar: ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av Islamiska revolutionsgardistkåren. Ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av KAA (se uppgifter nedan).'
- (m) 'Irano Hind Shipping Company. Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Adress: a) 18 Mehrshad Street, Sadaghat Street, Opposite of Park Mellat, Vali-e-Asr Ave., Teheran, Iran, b) 265, Next to Mehrshad, Sedaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Teheran 1A001, Iran. Övriga upplysningar: ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av Islamiska revolutionsgardistkåren.'

- (n) 'IRISL Benelux NV. Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Adress: Noorderlaan 139, B-2030, Antwerpen, Belgien. Övriga upplysningar: a) momsregistreringsnummer BE480224531 (Belgien), b) övriga upplysningar: ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av Islamic Republic of Iran Shipping Lines.'
- (o) 'Kaveh Cutting Tools Company. Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Adress: a) 3rd Km of Khalaj Road, Seyyedi Street, Mashad 91638, Iran, b) Km 4 of Khalaj Road, End of Seyedi Street, Mashad, Iran, c) P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran, d) Khalaj Rd., End of Seyyedi Alley, Mashad, Iran; och e) Moqan St., Pasdaran St., Pasdaran Cross Rd., Teheran, Iran. Övriga upplysningar: Kaveh Cutting Tools Company ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av DIO.'
- (p) 'Khatam al-Anbiya Construction Headquarters. Uppfördes i EU:s förteckning den 24 juni 2008 (FN: den 9 juni 2010). Övriga upplysningar: a) Khatam al-Anbiya Construction Headquarters (KAA) är ett företag som ägs av Islamiska revolutionsgardistkåren som är inbegripet i storskaliga civila och militära byggnadsprojekt samt andra konstruktionsarbeten. Företaget utför omfattande arbeten i samband med projekt ledda av organisationen för passivt försvar. I synnerhet KAA:s dotterbolag deltagit aktivt i byggandet av urananrikningsanläggningen Fordow i Qom.'
- (q) 'M. Babaie Industries. Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Adress: P.O. Box 16535-76, Teheran, 16548, Iran. Övriga upplysningar: a) M. Babaie Industries är underställt Shahid Ahmad Kazemi Industries Group (formellt Air Defense Missile Industries Group) inom Irans Aerospace Industries Organization (AIO), b) AIO kontrollerar missilorganisationerna Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) och Shahid Bakeri Industrial Group (SBIG), vilka båda uppfördes i förteckningen genom säkerhetsrådets resolution 1737 (2006).'
- (r) 'Makin. Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Övriga upplysningar: ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av Islamiska revolutionsgardistkåren. Makin ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av KAA och är ett dotterbolag till KAA.'
- (s) 'Malek Ashtar University. Uppfördes i EU:s förteckning den 24 juni 2008 (FN: den 9 juni 2010). Adress: Corner of Imam Ali Highway och Babaei Highway, Teheran, Iran. Övriga upplysningar: a) ett dotterbolag till DTRSC inom MODAFL-gruppen, b) inbegriper forskningsgrupper som tidigare verkade inom ramen för Physics Research Center (PHRC), c) IAEA:s inspektörer har inte fått tillåtelse att intervjua personalen eller se de handlingar i denna organisations ägo som behövs för att besvara frågan om en eventuell militär dimension av Irans kärnkraftsprogram.'
- (t) 'Ministry of Defense Logistics Export. Uppfördes i EU:s förteckning den 24 juni 2008 (FN: den 9 juni 2010). Adress: a) Pasdaran Ave., P.O. Box 16315-189, Teheran, Iran. b) ligger på västra sidan av Dabestan Street, Abbas Abad District, Teheran, Iran. Övriga upplysningar: Ministry of Defense Logistics Export (MODLEX) säljer Iranproducerade vapen till kunder runtom i världen i strid med FN:s säkerhetsråds resolution 1747 (2007), enligt vilken Iran förbjuds sälja vapen eller vapenrelaterad materiel.'
- (u) 'Mizan Machinery Manufacturing (även kallat 3MG). Uppfördes i EU:s förteckning den 24 juni 2008 (FN: den 9 juni 2010). Adress: P.O. Box 16595-365, Teheran, 16548, Iran. Övriga upplysningar: Mizan Machinery Manufacturing (3M) ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av SHIG.'
- (v) 'Modern Industries Technique Company (även kallat a) Rahkar Company, b) Rahkar Industries, c) Rahkar Sanaye Company, d) Rahkar Sanaye Novin). Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Adress: Arak, Iran. Övriga upplysningar: a) Modern Industries Technique Company (MITEC) ansvarar för konstruktionen och byggnationen av tungvattenreaktorn IR-40 i Arak, b) MITEC har lett upphandlingen inför byggnationen av tungvattenreaktorn IR-40.'
- (w) 'Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine (även kallat a) Center for Agricultural Research and Nuclear Medicine, b) Karaji Agricultural and Medical Research Center). Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Adress: P.O. Box 31585-4395, Karaj, Iran. Övriga upplysningar: a) Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine (NFRPC) är en stor forskningsavdelning inom Irans atomenergiorgan (AEOI), som uppfördes i FN:s säkerhetsråds resolution 1737 (2006), b) NFRPC är AEOI:s center för utveckling av kärnbränsle och deltar i anrikningsrelaterad verksamhet.'
- (x) 'Omran Sahel. Datum för upptagande i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Övriga upplysningar: ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av Islamiska revolutionsgardistkåren. Ägs eller kontrolleras av Ghorb Nooh.'
- (y) 'Oriental Oil Kish. Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Övriga upplysningar: ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av Islamiska revolutionsgardistkåren. Oriental Oil Kish ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av KAA.'

- (z) 'Pejman Industrial Services Corporation. Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Adress: P.O. Box 16785-195, Teheran, Iran. Övriga upplysningar: Pejman Industrial Services Corporation ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av SBIG.'
- (aa) 'Rah Sahel. Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Övriga upplysningar: ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av Islamiska revolutionsgardistkåren. Rah Sahel ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av KAA.'
- (bb) 'Rahab Engineering Institute. Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Övriga upplysningar: ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av Islamiska revolutionsgardistkåren. Rahab ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av KAA, och är ett dotterbolag till KAA.'
- (cc) 'Sabalan Company. Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Adress: Damavand Teheran Highway, Teheran, Iran. Övriga upplysningar: Sabalan är ett täcknamn för SHIG.'
- (dd) 'Sahand Aluminum Parts Industrial Company (SAPICO). Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Adress: Damavand Teheran Highway, Teheran, Iran. Övriga upplysningar: SAPICO är ett täcknamn för SHIG.'
- (ee) 'Sahel Consultant Engineers. Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Övriga upplysningar: ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av Islamiska revolutionsgardistkåren. Ägs eller kontrolleras av Ghorb Nooh.'
- (ff) 'Sepanir. Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Övriga upplysningar: ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av Islamiska revolutionsgardistkåren. Sepanir ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av KAA.'
- (gg) 'Sepasad Engineering Company. Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Övriga upplysningar: ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av Islamiska revolutionsgardistkåren. Sepasad Engineering Company ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av KAA.'
- (hh) 'Shahid Karrazi Industries. Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Adress: Teheran, Iran. Övriga upplysningar: Shahid Karrazi Industries ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av SBIG.'
- (ii) 'Shahid Sattari Industries (även kallat Shahid Sattari Group Equipment Industries). Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Adress: Sydöstra Teheran, Iran. Övriga upplysningar: Shahid Sattari Industries ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av SBIG.'
- (jj) 'Shahid Sayyade Shirazi Industries. Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Adress: a) Next to Nirou Battery Mfg. Co, Shahid Babaii Expressway, Nobonyad Square, Teheran, Iran, b) Pasdaran St., P.O. Box 16765, Teheran 1835, Iran, c) Babaei Highway — Next to Niru M.F.G, Teheran, Iran. Övriga upplysningar: Shahid Sayyade Shirazi Industries (SSSI) ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av DIO.'
- (kk) 'South Shipping Line Iran (SSL). Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Adress: a) Apt. No. 7, 3rd Floor, No. 2, 4th Alley, Gandi Ave., Teheran, Iran, b) Qaem Magham Farahani St., Teheran, Iran. Övriga upplysningar: ägs, kontrolleras eller agerar på uppdrag av Islamic Republic of Iran Shipping Line.'
- (ll) 'Special Industries Group. Uppfördes i EU:s förteckning den 24 april 2007 (FN: den 9 juni 2010). Adress: Pasdaran Avenue, PO Box 19585/777, Teheran, Iran. Övriga upplysningar: Special Industries Group (SIG) är en underavdelning till DIO.'
- (mm) 'Tiz Pars. Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Adress: Damavand Teheran Highway, Teheran, Iran. Övriga upplysningar: a) Tiz Pars är ett täcknamn för SHIG, b) mellan april och juli 2007 försökte Tiz Pars för SHIG:s räkning köpa upp en femaxlad lasersvets- och skärmaskin, som skulle ha kunnat lämna ett betydande bidrag till Irans missilprogram.'
- (nn) 'Yazd Metallurgy Industries (även kallat a) Yazd Ammunition Manufacturing and Metallurgy Industries, b) Directorate of Yazd Ammunition and Metallurgy Industries.). Uppfördes i FN:s förteckning den 9 juni 2010. Adress: a) Pasdaran Avenue, vid Telecommunication Industry, Teheran 16588, Iran, b) Postal Box 89195/878, Yazd, Iran, c) P.O. Box 89195-678, Yazd, Iran, d) Km 5 of Taft Road, Yazd, Iran. Övriga upplysningar: Metallurgy Industries (YMI) är en underavdelning av DIO.'
- (2) Under rubriken 'B. Fysiska personer' ska följande läggas till:

Javad Rahiqi. Uppfördes i EU:s förteckning den 24 april 2007 (FN: den 9 juni 2010). Född den 24 april 1954 i Marshad. Befattning: Chef för Irans Atomenergiorganisation (AEOI) Esfahan Nuclear Technology Center."

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 533/2010**av den 18 juni 2010****om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionsätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden")⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1580/2007 av den 21 december 2007 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordningar (EG) nr 2200/96, (EG) nr 2201/96 och (EG) nr 1182/2007 avseende sektorn för frukt och grönsaker⁽²⁾, särskilt artikel 138.1, och

av följande skäl:

I förordning (EG) nr 1580/2007 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguayrundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de produkter och de perioder som anges i bilaga XV, del A till den förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 138 i förordning (EG) nr 1580/2007 ska fastställas i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 19 juni 2010.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 juni 2010.

För kommissionen,
på ordförandens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 350, 31.12.2007, s. 1.

BILAGA

Fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	IL	132,1
	MA	44,4
	MK	45,6
	TR	59,0
	ZZ	70,3
0707 00 05	MA	37,3
	MK	33,9
	TR	106,5
	ZZ	59,2
0709 90 70	TR	101,8
	ZZ	101,8
0805 50 10	AR	80,5
	BR	112,1
	TR	97,3
	US	83,2
	ZA	98,9
	ZZ	94,4
0808 10 80	AR	111,4
	BR	78,7
	CA	118,8
	CL	90,4
	CN	53,1
	NZ	122,3
	US	160,7
	ZA	97,2
	ZZ	104,1
0809 10 00	TR	238,5
	US	396,9
	ZZ	317,7
0809 20 95	SY	218,5
	TR	325,3
	US	481,5
	ZZ	341,8
0809 30	TR	149,8
	ZZ	149,8
0809 40 05	AU	185,7
	EG	219,5
	IL	236,6
	US	375,4
	ZZ	254,3

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden "ZZ" betecknar "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 534/2010**av den 18 juni 2010****om tillfälligt stopp för inlämning av ansökningar om importlicenser för sockerprodukter inom vissa tullkvoter**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden")⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 891/2009 av den 25 september 2009 om öppnande och förvaltning av vissa gemenskapstullkvoter inom sockersektorn⁽²⁾, särskilt artikel 5.2, och

av följande skäl:

- (1) De kvantiteter för vilka ansökningar om importlicenser lämnats in till de behöriga myndigheterna under perio-

den 1–7 juni 2010, i enlighet med förordning (EG) nr 891/2009, motsvarar den kvantitet som finns tillgänglig för löpnummer 09.4319.

- (2) Inlämningen av ytterligare ansökningar om licenser avseende löpnummer 09.4319 bör tillfälligt stoppas till regleringsårets slut, i enlighet med förordning (EG) nr 891/2009.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Inlämningen av ytterligare ansökningar om licenser avseende de löpnummer som anges i bilagan ska tillfälligt stoppas till utgången av regleringsåret 2009/10.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 juni 2010.

För kommissionen,
på ordförandens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 254, 26.9.2009, s. 82.

BILAGA

Socker enligt CXL-medgivanden**Regleringsåret 2009/10****Ansökningar som lämnats in under perioden 1.6.2010–7.6.2010**

Löpnr	Land	Tilldelningskoefficient (%)	Ytterligare ansökningar
09.4317	Australien	—	
09.4318	Brasilien	—	
09.4319	Kuba	(¹)	Tillfälligt stopp
09.4320	Alla tredjeländer	—	Tillfälligt stopp
09.4321	Indien	—	Tillfälligt stopp

"—": Ej tillämpligt: Ingen licensansökan har lämnats in till kommissionen.

(¹) Ej tillämpligt: Ansökningarna överskrider inte de tillgängliga kvantiteterna och beviljas fullt ut.

Balkansocker**Regleringsåret 2009/10****Ansökningar som lämnats in under perioden 1.6.2010–7.6.2010**

Löpnr	Land	Tilldelningskoefficient (%)	Ytterligare ansökningar
09.4324	Albanien	—	
09.4325	Bosnien och Hercegovina	—	
09.4326	Serbien, Montenegro och Kosovo (*)	(¹)	
09.4327	f.d. jugoslaviska republiken Makedonien	—	
09.4328	Kroatien	(¹)	

"—": Ej tillämpligt: Ingen licensansökan har lämnats in till kommissionen.

(*) Ej tillämpligt: Ansökningarna överskrider inte de tillgängliga kvantiteterna och beviljas fullt ut.

(¹) Kosovo enligt definitionen i FN:s säkerhetsråds resolution nr 1244 (1999).

Socker för exceptionell import eller socker som importeras för industriändamål**Regleringsåret 2009/10****Ansökningar som lämnats in under perioden 1.6.2010–7.6.2010**

Löpnr	Typ	Tilldelningskoefficient (%)	Ytterligare ansökningar
09.4380	Exceptionell import	—	
09.4390	Import för industriändamål	—	

"—": Ej tillämpligt: Ingen licensansökan har lämnats in till kommissionen.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 535/2010**av den 18 juni 2010****om utfärdande av importlicenser för ansökningar som lämnades in under de första sju dagarna av juni 2010 inom ramen för de tullkvoter för fjäderfäkött som öppnades genom förordning (EG) nr 533/2007**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden")⁽¹⁾,med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser⁽²⁾, särskilt artikel 7.2,med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 533/2007 av den 14 maj 2007 om öppnande och förvaltning av tullkvoter för fjäderfäkött⁽³⁾, särskilt artikel 5.6, och

av följande skäl:

- (1) Genom förordning (EG) nr 533/2007 öppnades tullkvoter för import av fjäderfäkött.
- (2) De ansökningar om importlicenser som lämnades in under de första sju dagarna av juni 2010 för delperioden 1 juli–30 september 2010 avser, för vissa kvoter, kvantiteter som är större än de kvantiteter som finns tillgängliga. Det bör därför beslutas om i vilken utsträckning importlicenser kan utfärdas genom att en tilldelningskoefficient fastställs som ska tillämpas på de begärda kvantiteterna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De tilldelningskoefficienter som anges i bilagan till denna förordning ska tillämpas på de ansökningar om importlicens som lämnats in i enlighet med förordning (EG) nr 533/2007 för delperioden 1 juli–30 september 2010.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 19 juni 2010.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 juni 2010.

För kommissionen,
på ordförandens vägnar
Jean-Luc DEMARTY
Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ EUT L 238, 1.9.2006, s. 13.⁽³⁾ EUT L 125, 15.5.2007, s. 9.

BILAGA

Gruppnummer	Löpnummer	Tilldelningskoefficient för ansökningar om importlicens som lämnats in för delperioden 1.7.2010-30.9.2010 (%)
P1	09.4067	1,849093
P3	09.4069	0,706723

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 536/2010**av den 18 juni 2010****om utfärdande av importlicenser för ansökningar som lämnades in under de första sju dagarna av juni 2010 inom ramen för de tullkvoter för ägg och äggalbumin som öppnades genom förordning (EG) nr 539/2007**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter (enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden) ⁽¹⁾,med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser ⁽²⁾, särskilt artikel 7.2,med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 539/2007 av den 15 maj 2007 om öppnande och förvaltning av tullkvoter för ägg och äggalbumin ⁽³⁾, särskilt artikel 5.6, och

av följande skäl:

- (1) Genom förordning (EG) nr 539/2007 öppnades tullkvoter för import av ägg och äggalbumin.
- (2) De ansökningar om importlicenser som lämnades in under de första sju dagarna av juni 2010 för delperioden 1 juli–30 september 2010 avser, för vissa kvoter, en kvantitet som är större än den kvantitet som finns tillgänglig. Det bör därför beslutas i vilken utsträckning importlicenser kan utfärdas och det bör fastställas en tilldelningskoefficient som ska tillämpas på de begärda kvantiteterna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De tilldelningskoefficienter som anges i bilagan till denna förordning ska tillämpas på de ansökningar om importlicens som lämnats in i enlighet med förordning (EG) nr 539/2007 för delperioden 1 juli–30 september 2010.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 19 juni 2010.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 juni 2010.

*För kommissionen,
på ordförandens vägnar*

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling*⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ EUT L 238, 1.9.2006, s. 13.⁽³⁾ EUT L 128, 16.5.2007, s. 19.

BILAGA

Gruppnummer	Löpnummer	Tilldelningskoefficient för ansökningar om importlicens som lämnats in för delperioden 1.7.2010-30.9.2010 (%)
E2	09.4401	23,64245

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 537/2010**av den 18 juni 2010****om utfärdande av importlicenser för ansökningar som lämnades in under de första sju dagarna av juni 2010 inom ramen för de tullkvoter för fjäderfäkött som öppnades genom förordning (EG) nr 1385/2007**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden")⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser⁽²⁾, särskilt artikel 7.2,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1385/2007 av den 26 november 2007 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 774/94 beträffande öppnande och förvaltning av vissa gemenskapstullkvoter för fjäderfäkött⁽³⁾, särskilt artikel 5.6, och

av följande skäl:

De ansökningar om importlicenser som lämnades in under de första sju dagarna av juni 2010 för delperioden 1 juli–30 september 2010 avser, för vissa kvoter, kvantiteter som är större än de kvantiteter som finns tillgängliga. Det bör därför beslutas om i vilken utsträckning importlicenser kan utfärdas genom att en tilldelningskoefficient fastställs som ska tillämpas på de begärda kvantiteterna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De tilldelningskoefficienter som anges i bilagan till denna förordning ska tillämpas på de ansökningar om importlicens som lämnats in i enlighet med förordning (EG) nr 1385/2007 för delperioden 1 juli–30 september 2010.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 19 juni 2010.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 juni 2010.

*För kommissionen,
på ordförandens vägnar*

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling*

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 238, 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ EUT L 309, 27.11.2007, s. 47.

BILAGA

Gruppnummer	Löpnummer	Tilldelningskoefficient för ansökningar om importlicens som lämnats in för delperioden 1.7.2010-30.9.2010 (%)
1	09.4410	0,417015
3	09.4412	0,451267
4	09.4420	0,71429
6	09.4422	0,96713

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 538/2010**av den 18 juni 2010****om utfärdande av importlicenser för ansökningar som lämnades in under de första sju dagarna av juni 2010 inom ramen för tullkvoten för fjäderfäkött med ursprung i Israel som öppnades genom förordning (EG) nr 1384/2007**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden")⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser⁽²⁾, särskilt artikel 7.2,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1384/2007 av den 26 november 2007 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 2398/96 beträffande öppnande och förvaltning av vissa tullkvoter avseende import till gemenskapen av fjäderfäkött med ursprung i Israel⁽³⁾, särskilt artikel 5.5, och

av följande skäl:

De ansökningar om importlicenser som lämnades in under de första sju dagarna av juni 2010 för delperioden 1 juli–30 september 2010 avser, för vissa kvoter, kvantiteter som är större än de kvantiteter som finns tillgängliga för de licenser som omfattas av kvoten med löpnummer 09.4092. Det bör därför beslutas i vilken utsträckning importlicenser kan utfärdas genom att en tilldelningskoefficient fastställs som ska tillämpas på de begärda kvantiteterna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De tilldelningskoefficienter som anges i bilagan till denna förordning ska tillämpas på de ansökningar om importlicens som lämnats in i enlighet med förordning (EG) nr 1384/2007 för delperioden 1 juli–30 september 2010.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 19 juni 2010.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 juni 2010.

*För kommissionen,
på ordförandens vägnar*

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling*

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 238, 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ EUT L 309, 27.11.2007, s. 40.

BILAGA

Grupp-nummer	Löp-nummer	Tilldelningskoefficient för ansökningar om importlicens som lämnats in för delperioden 1.7.2010-30.9.2010 (%)
IL1	09.4092	94,895882

DIREKTIV

KOMMISSIONENS DIREKTIV 2010/38/EU

av den 18 juni 2010

om ändring av rådets direktiv 91/414/EEG för att införa sulfurylfluorid som verksamt ämne

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden⁽¹⁾, särskilt artikel 6.1, och

av följande skäl:

(1) I enlighet med artikel 6.2 i direktiv 91/414/EEG lämnade Dow AgroScience den 29 juli 2002 in en ansökan till Förenade kungariket om införande av det verksamma ämnet sulfurylfluorid i bilaga I till direktiv 91/414/EEG. Genom kommissionens beslut 2004/131/EG⁽²⁾ bekräftades att dokumentationen var fullständig i den mening att den i princip kunde anses uppfylla uppgiftskraven i bilagorna II och III till direktiv 91/414/EEG.

(2) Effekterna av detta verksamma ämne på människors hälsa och på miljön har bedömts i enlighet med artikel 6.2 och 6.4 i direktiv 91/414/EEG för de användningsområden som den sökande har föreslagit. Den rapporterande medlemsstaten lade fram sitt utkast till utvärderingsrapport den 29 oktober 2004.

(3) Utvärderingsrapporten har granskats av medlemsstaterna och Europeiska myndigheten för livsmedels säkerhet (Efsa) och lämnades till kommissionen den 17 december 2009⁽³⁾. Medlemsstaterna och kommissionen granskade ett utkast till granskningsrapport i ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa, och den godkändes slutgiltigt den 12 mars 2010 som kommissionens granskningsrapport om sulfurylfluorid.

(4) Det har framgått av de olika undersökningar som har gjorts att växtskyddsmedel som innehåller sulfurylfluorid i allmänhet kan antas uppfylla kraven i artikel 5.1 a och b och 5.3 i direktiv 91/414/EEG, särskilt när det gäller de användningsområden som undersöktes och beskrevs i kommissionens granskningsrapport. Sulfurylfluorid bör därför tas upp i bilaga I till det direktivet så att godkännanden av växtskyddsmedel som innehåller detta verksamma ämne kan beviljas i alla medlemsstater i enlighet med bestämmelserna i det direktivet.

(5) Oberoende av ovanstående slutsats bör ytterligare uppgifter inhämtas om vissa specifika aspekter. Enligt artikel 6.1 i direktiv 91/414/EEG kan det ställas villkor för införandet av ett ämne i bilaga I. För sulfurylfluorid bör man kräva att anmälaren lämnar in ytterligare uppgifter om vilka omständigheter som krävs för att malningsprocessen ska kunna garantera att rester av fluoridjoner i spannmål inte överstiger de naturliga bakgrunds-nivåerna, om sulfurylfluoridhalterna i troposfären och om uppskattningar av sulfurylfluorids livstid i atmosfären.

(6) Utan att det påverkar de skyldigheter som enligt direktiv 91/414/EEG följer av införandet av ett verksamt ämne i bilaga I bör medlemsstaterna ges en tidsfrist på sex månader efter införandet för att ompröva befintliga provisoriska godkännanden av växtskyddsmedel som innehåller sulfurylfluorid, för att se till att kraven i direktiv 91/414/EEG, särskilt artikel 13 och de relevanta villkoren i bilaga I, uppfylls. Medlemsstaterna bör omvandla befintliga provisoriska godkännanden till fullständiga godkännanden, ändra dem eller återkalla dem i enlighet med bestämmelserna i direktiv 91/414/EEG. Genom undantag från ovanstående tidsfrist bör en längre period föreskrivas för inlämnande och bedömning av den fullständiga dokumentationen enligt bilaga III för varje växtskyddsmedel för varje avsett användningsområde i enlighet med de enhetliga principerna i direktiv 91/414/EEG.

(7) Direktiv 91/414/EEG bör därför ändras i enlighet med detta.

⁽¹⁾ EGT L 230, 19.8.1991, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 37, 10.2.2004, s. 34.

⁽³⁾ "Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance sulfuryl fluoride", (färdigställd den 17 december 2009), *The EFSA Journal* vol. 8(2010):1, artikelnr 1441.

- (8) De åtgärder som föreskrivs i detta direktiv är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till direktiv 91/414/EEG ska ändras i enlighet med bilagan till det här direktivet.

Artikel 2

Medlemsstaterna ska senast den 28 februari 2011 anta och offentliggöra de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv. De ska till kommissionen genast överlämna texten till dessa bestämmelser tillsammans med en jämförelsetabell över bestämmelserna och detta direktiv.

De ska tillämpa dessa bestämmelser från och med den 1 mars 2011.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser ska de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen ska göras ska varje medlemsstat själv utfärda.

Artikel 3

1. Medlemsstaterna ska, i enlighet med direktiv 91/414/EEG, om så krävs senast den 28 februari 2011 ändra eller återkalla befintliga godkännanden för växtskyddsmedel som innehåller sulfurylfluorid som verksamt ämne. Senast detta datum ska medlemsstaterna särskilt kontrollera att villkoren som rör sulfurylfluorid i bilaga I till det direktivet har uppfyllts, med undantag av villkoren i del B i den post som rör detta verksamma ämne, samt att innehavaren av godkännandet har eller har tillgång till dokumentation som uppfyller kraven i bilaga II till det direktivet i enlighet med villkoren i artikel 13.2 i samma direktiv.

2. Genom undantag från punkt 1 ska medlemsstaterna för varje godkänt växtskyddsmedel som innehåller sulfurylfluorid,

antingen som enda verksamma ämne eller som ett av flera verksamma ämnen, som alla senast den 31 augusti 2010 förtecknats i bilaga I till direktiv 91/414/EEG, ta upp produkten till ny prövning i överensstämmelse med de enhetliga principerna i bilaga VI till direktiv 91/414/EEG, på grundval av dokumentation som uppfyller kraven i bilaga III till det direktivet och med hänsyn till del B i den post som gäller sulfurylfluorid i bilaga I till samma direktiv. På grundval av denna prövning ska medlemsstaterna fastställa om produkten uppfyller villkoren i artikel 4.1 b, c, d och e i direktiv 91/414/EEG.

Därefter ska medlemsstaterna

- a) om en produkt innehåller sulfurylfluorid som enda verksamma ämne, om så krävs senast den 29 februari 2012 ändra eller återkalla godkännandet, eller
- b) om en produkt innehåller sulfurylfluorid som ett av flera verksamma ämnen, om så krävs ändra eller återkalla godkännandet senast den 29 februari 2012 eller vid ett datum som fastställts för en sådan ändring eller ett sådant återkallande i det eller de direktiv genom vilket/vilka ämnet eller ämnena i fråga infördes i bilaga I till direktiv 91/414/EEG, beroende på vilket datum som är det senaste.

Artikel 4

Detta direktiv träder i kraft den 1 september 2010.

Artikel 5

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 18 juni 2010.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

BILAGA

I bilaga I till direktiv 91/414/EEG ska följande post läggas till i slutet av tabellen:

Nr	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhet (¹)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
311	Sulfurylfluorid CAS-nr 002699-79-8 CIPAC-nr 757	<i>Sulfurylfluorid</i>	> 994 g/kg	1 november 2010	31 oktober 2020	<p>DEL A</p> <p>Endast användning som insekticid/nematicid (rökningsmedel) av yrkesmässiga användare i slutbara strukturer</p> <p>a) som är tomma, eller</p> <p>b) där användningsförhållandena garanterar att konsumenternas exponering ligger på en godtagbar nivå får tillåtas.</p> <p>DEL B</p> <p>Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om sulfurylfluorid beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt godkändes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa den 11 maj 2010.</p> <p>Vid den samlade bedömningen ska medlemsstaterna särskilt beakta följande:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Risken av oorganisk fluorid genom kontaminerade produkter, såsom mjöl och kli som blivit kvar i kvarnmaskineriet vid gasning eller spannmål som lagrats i silor i kvarnen. Åtgärder ska vidtas för att garantera att sådana produkter inte hamnar i foder- eller livsmedelskedjan. — Risken för användare och arbetstagare, t.ex. om de måste återvända till den gasade strukturen efter luftningen. Åtgärder måste vidtas för att se till att de använder självförsörjande andningsapparat eller annan lämplig personlig skyddsutrustning. — Risken för personer i närheten genom upprättandet av en lämplig avspärrad zon kring den gasade strukturen. <p>Villkoren för godkännande ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.</p> <p>De berörda medlemsstaterna ska se till att anmälaren till kommissionen inkommer med ytterligare uppgifter särskilt bekräftande information om följande:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Att de förhållanden som krävs för bearbetning i kvarnen garanterar att resthalterna av fluoridjoner i mjöl, kli och korn inte överskrider de naturliga bakgrunds nivåerna. — Halterna av sulfurylfluorid i troposfären. Uppmätta koncentrationer ska uppdateras regelbundet. Detektionsgränsen för analysen ska vara minst 0,5 ppt (motsvarande 2,1 ng sulfurylfluorid/m³ troposfär). — Uppskattningar av sulfurylfluorids livstid i atmosfären enligt det värsta scenariot med hänsyn till faktorn (GWT) för global uppvärmningspotential. <p>De ska se till att anmälarna inkommer med sådana uppgifter till kommissionen senast den 31 augusti 2012.”</p>

(¹) Ytterligare uppgifter om det verksamma ämnets identitet och specifikation finns i granskningsrapporten.

BESLUT

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT

av den 16 juni 2010

om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning

(2010/337/EU)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionsätt,

med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning ⁽¹⁾, särskilt punkt 28,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1927/2006 av den 20 december 2006 om upprättande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter ⁽²⁾, särskilt artikel 12.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (nedan kallad *fonden*) inrättades för att ge ytterligare stöd till personer som blivit arbetslösa till följd av genomgripande strukturförändringar i världshandelsmönstret, i synnerhet för att underlätta deras återinträde på arbetsmarknaden.
- (2) Fondens användningsområde utvidgades när det gäller ansökningar som lämnades in från den 1 maj 2009, till att omfatta stöd för arbetstagare som sagts upp till följd av den globala ekonomiska krisen.
- (3) Det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 gör det möjligt att utnyttja medel från fonden inom den årliga gränsen på 500 miljoner euro.
- (4) Spanien lämnade den 2 september 2009 in en ansökan om att utnyttja fonden mot bakgrund av uppsägningarna

vid 181 företag som är verksamma i Nace rev. 2-huvudgrupp 23 (Tillverkning av andra icke-metalliska mineraliska produkter) i en och samma Nuts II-region, Comunidad Valenciana (ES52). Ansökan kompletterades med ytterligare uppgifter fram till den 22 februari 2010. Denna ansökan uppfyller kraven för att besluta om ekonomiska bidrag i enlighet med artikel 10 i förordning (EG) nr 1927/2006. Kommissionen föreslår därför att ett belopp på 6 598 735 EUR ska anslås.

- (5) Fonden bör därför utnyttjas för att tillhandahålla ett ekonomiskt bidrag för den ansökan som Spanien har lämnat in.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter ska tas i anspråk för att tillhandahålla beloppet 6 598 735 EUR för åtagande- och betalningsbemyndiganden i Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2010.

Artikel 2

Detta beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Strasbourg den 16 juni 2010.

På Europaparlamentets vägnar

J. BUZEK

Ordförande

På rådets vägnar

D. LÓPEZ GARRIDO

Ordförande

⁽¹⁾ EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 406, 30.12.2006, s. 1.

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT

av den 16 juni 2010

om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning

(2010/338/EU)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR
ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt,

med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 17 maj
2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om
budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning ⁽¹⁾, särskilt
punkt 28,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning
(EG) nr 1927/2006 av den 20 december 2006 om upprättande
av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter ⁽²⁾,
särskilt artikel 12.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (nedan kallad *fonden*) inrättades för att ge ytterligare stöd till personer som blivit arbetslösa till följd av genomgripande strukturförändringar i världshandelsmönstret, i synnerhet för att underlätta deras återinträde på arbetsmarknaden.
- (2) Fondens användningsområde utvidgades när det gäller ansökningar som lämnades in från den 1 maj 2009 till att omfatta stöd för arbetstagare som sagts upp till följd av den globala finansiella och ekonomiska krisen.
- (3) Det interinstitutionella avtalet av den 17 maj gör det möjligt att utnyttja medel från fonden inom den årliga gränsen på 500 miljoner euro.

- (4) Spanien lämnade den 9 oktober 2009 in en ansökan om att utnyttja fonden mot bakgrund av uppsägningarna vid 36 företag som är verksamma i Nace rev.2-huvudgrupp 16 (Tillverkning av trä och varor av trä, kork, rotting o.d. utom möbler) i en enda Nuts II-region, Castilla-La Mancha (ES42). Ansökan kompletterades med ytterligare uppgifter fram till den 22 februari 2010. Denna ansökan uppfyller kraven för ekonomiska bidrag enligt artikel 10 i förordning (EG) nr 1927/2006. Kommissionen föreslår därför att en summa på 1 950 000 EUR ska anslås.

- (5) Fonden bör därför utnyttjas för att tillhandahålla ett ekonomiskt bidrag för den ansökan som Spanien lämnat in.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter ska tas i anspråk för att tillhandahålla beloppet 1 950 000 EUR för åtagande- och betalningsbemyndiganden i Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2010.

Artikel 2

Detta beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Strasbourg den 16 juni 2010.

På Europaparlamentets vägnar

J. BUZEK

Ordförande

På rådets vägnar

D. LÓPEZ GARRIDO

Ordförande

⁽¹⁾ EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 406, 30.12.2006, s. 1.

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT

av den 16 juni 2010

om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning

(2010/339/EU)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning ⁽¹⁾, särskilt punkt 28,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1927/2006 av den 20 december 2006 om upprättande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter ⁽²⁾, särskilt artikel 12.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (nedan kallad *fonden*) inrättades för att ge ytterligare stöd till personer som blivit arbetslösa till följd av genomgripande strukturförändringar i världshandelsmönstret, i synnerhet för att underlätta deras återinträde på arbetsmarknaden.
- (2) Fondens användningsområde utvidgades, när det gäller ansökningar som lämnades från och med den 1 maj 2009, till att omfatta stöd för arbetstagare som sags upp som en direkt följd av den globala ekonomiska krisen.
- (3) Det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 gör det möjligt att utnyttja medel från fonden inom den årliga övre gränsen på 500 miljoner euro.

- (4) Mot bakgrund av uppsägningarna vid företaget Waterford Crystal och tre av dess underleverantörer och producenter i efterföljande led lämnade Irland in en ansökan om att utnyttja fonden den 7 augusti 2009. Ansökan kompletterades med ytterligare information fram till den 3 november 2009. Denna ansökan uppfyller kraven för ekonomiska bidrag i artikel 10 i förordning (EG) nr 1927/2006. Kommissionen föreslår därför att ett belopp på 2 570 853 EUR ska anslås.

- (5) Fonden bör därför utnyttjas för att tillhandahålla ett ekonomiskt bidrag för den ansökan som Irland lämnat in.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter ska tas i anspråk för att tillhandahålla beloppet 2 570 853 EUR för åtagande- och betalningsbemyndiganden i Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2010.

Artikel 2

Detta beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Strasbourg den 16 juni 2010.

På Europaparlamentets vägnar

J. BUZEK

Ordförande

På rådets vägnar

D. LÓPEZ GARRIDO

Ordförande

⁽¹⁾ EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 406, 30.12.2006, s. 1.

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT

av den 16 juni 2010

om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning

(2010/340/EU)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning ⁽¹⁾, särskilt punkt 28,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1927/2006 av den 20 december 2006 om upprättande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter ⁽²⁾, särskilt artikel 8.2,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (nedan kallad *fonden*) inrättades för att ge ytterligare stöd till personer som blivit arbetslösa till följd av genomgripande strukturförändringar i världshandelsmönstret, i synnerhet för att underlätta deras återinträde på arbetsmarknaden.
- (2) Användningsområdet för fonden utvidgades för ansökningar som lämnades från den 1 maj 2009 till att omfatta stöd för arbetstagare som sagts upp till följd av den globala ekonomiska krisen.
- (3) Det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 gör det möjligt att utnyttja medel från fonden inom den årliga övre gränsen på 500 miljoner euro.

(4) Förordning (EG) nr 1927/2006 fastställer att 0,35 % av fondens tillgängliga anslag för det aktuella året får användas för tekniskt stöd på kommissionens initiativ. Kommissionen föreslår därför att ett belopp motsvarande 1 110 000 EUR ska utbetalas.

(5) Fonden bör således utnyttjas för att tillhandahålla tekniskt stöd på kommissionens initiativ.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter ska tas i anspråk för att tillhandahålla beloppet 1 110 000 EUR i åtagande- och betalningsbemyndiganden i Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2010.

Artikel 2

Detta beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Strasbourg den 16 juni 2010.

På Europaparlamentets vägnar

J. BUZEK

Ordförande

På rådets vägnar

D. LÓPEZ GARRIDO

Ordförande

⁽¹⁾ EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 406, 30.12.2006, s. 1.

**BESLUT AV KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK EUPOL
AFGHANISTAN/2/2010****av den 11 juni 2010****om utnämning av en uppdragschef för Eupol Afghanistan**

(2010/341/Gusp)

KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 38 tredje stycket,

med beaktande av rådets beslut 2010/279/Gusp av den 18 maj 2010 om Europeiska unionens polisuppdrag i Afghanistan (Eupol Afghanistan) ⁽¹⁾, särskilt artikel 10.1, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 10.1 beslut 2010/279/Gusp bemyndigade rådet kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik att, i enlighet med artikel 38 i fördraget, fatta lämpliga beslut för politisk kontroll och strategisk ledning av uppdraget Eupol Afghanistan, inbegripet beslutet att utnämna en uppdragschef.
- (2) Unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik har föreslagit utnämning av brigadgeneral Jukka Petri SAVOLAINEN till uppdragschef från och med den 15 juli 2010.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Brigadgeneral Jukka Petri SAVOLAINEN utnämns härmed till chef för Europeiska unionens polisuppdrag i Afghanistan från och med den 15 juli 2010.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den, 11 juni 2010.

*På kommittén för utrikes- och säkerhetspolitikets
vägnar*

C. FERNÁNDEZ-ARIAS

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 123, 19.5.2010, s. 4.

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 18 juni 2010

om undantag för Banque de France från tillämpningen av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1060/2009 om kreditvärderingsinstitut

[delgivet med nr K(2010) 3853]

(Text av betydelse för EES)

(2010/342/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1060/2009 av den 16 september 2009 om kreditvärderingsinstitut ⁽¹⁾, särskilt artikel 2.4,

med beaktande av Frankrikes begäran, och

av följande skäl:

- (1) Den 27 november 2009 lämnade Frankrike in en begäran till kommissionen i enlighet med artikel 2.4 i förordning (EG) nr 1060/2009 om att Banque de Frances kreditvärderingar inte ska omfattas av tillämpningen av förordning (EG) nr 1060/2009.
- (2) Banque de France regleras i Frankrike av "Code monétaire et financier", ändrad genom lag nr 2008-776 av den 4 augusti 2008 ⁽²⁾. Enligt artikel L. 141-6 i "Code monétaire et financier" har Banque de France rätt att få in alla de uppgifter från marknadsaktörerna som krävs för att utforma sina grundläggande uppgifter. I "Contrat de service public entre l'Etat et la Banque de France" ⁽³⁾ (nedan kallat *kontraktet*), som förnyas vart tredje år, nämns uttryckligen Banque de Frances utfärdande av kreditbetyg som en av de verksamheter som Banque de France ska säkerställa.
- (3) Banque de France har upprättat en egen uppförandekod ⁽⁴⁾ (nedan kallad *koden*) som i allt väsentligt bygger på den uppförandekod för kreditvärderingsinstitut som utfärdats av Internationella organisationen för börstillsynsmyndigheter (International Organisation of Securities Commissions, Iosco).

(4) Enligt artikel 2.2 d i förordning (EG) nr 1060/2009 finns det fyra faktorer som ska bedömas för att kreditbetyg som utfärdas av Banque de France inte ska omfattas av tillämpningen av den förordningen.

(5) För det första får kreditbetyg inte betalas av den kreditvärderade enheten. Enligt punkt 1.3 i koden får Banque de France ingen ersättning från de kreditvärderade enheterna för kreditvärderingen som gäller dem och om vilken de har informerats. Enligt punkt 2.2 i koden är det kreditbetygens användare (kreditvärderingsinstitut som är kunder hos FIBEN – "Fichier Bancaire des Entreprises") som ska betala för tjänsten enligt en offentliggjord taxa.

(6) För det andra får kreditbetyg inte offentliggöras. I punkt 1.5 i koden föreskrivs att kreditbetyg inte får offentliggöras. Tillgång ges enligt lag endast till vissa kategorier av aktörer som förtecknas i koden och som ska identifieras av Banque de France innan de får tillgång till kreditbetyget.

(7) För det tredje måste kreditbetyg utfärdas enligt principer, normer och förfaranden som säkerställer tillräcklig integritet och oberoende för kreditvärderingsverksamhet enligt förordning (EG) nr 1060/2009. Bestämmelserna i "Code monétaire et financier", särskilt artiklarna L.142-9 och L.164-2 säkerställer att analytiker och andra som arbetar för Banque de France omfattas av tystnadsplikt och de regler om intressekonflikter som ingår i de yrkesetiska reglerna och i Banque de Frances finansetiska kod som godkänts av ministern för ekonomi, finans och industri. Dessutom innehåller Banque de Frances tjänsteföreskrifter bestämmelser som uttryckligen syftar till att förhindra att de anställda är eller förblir i situationer som kan ge upphov till intressekonflikt. Banque de France omfattas av interna kontrollmekanismer – som genomförs av en oberoende etikinspektör och dennes personal, som ansvarar för att kontrollera tillämpningen av de etiska reglerna, eller med hjälp av den kollegiala struktur som är fullt ut integrerad i Banque de Frances ledningsorganisation – vilka utgör effektiva medel för att genomdriva efterlevnaden av dessa regler om integritet och oberoende. Eftersom dessa krav är lagstadgade kan det vidtas sanktioner om reglerna inte följs. Koden innehåller dessutom de förfaranderegler som krävs och fastställer lämpliga normer för att säkerställa i) kreditvärderingsprocessens integritet och kvalitet (däribland formaliseringen av beslutskretsloppet, spårbarhet för besluten och kvalitetskontrollprocessen), ii) de relevanta förfarandena för öppenhet och kommunikation (däribland reglerna om tillgång till kreditbetyg, offentliggörande av metoder för och

⁽¹⁾ EUT L 302, 17.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Offentliggjord i Frankrikes officiella tidning den 5 augusti 2008.

⁽³⁾ http://www.banque-de-france.net/fr/institut/telechar/histoire/contrat_sp.pdf

⁽⁴⁾ Code de conduite de l'activité de cotation des entreprises à la Banque de France: http://www.banque-france.fr/fr/institut/telechar/services/code_conduite_cotation_bdf.pdf

utvecklingen av kreditvärderingsverksamhet) och iii) åtgärderna för att förhindra intressekonflikter (däribland den noggranna omsorg som ska visas av analytiker samt de nationella och regionala kreditvärderingskommittéernas funktionssätt).

- (8) För det fjärde får kreditbetyg inte avse finansiella instrument som utfärdats av respektive centralbankers medlemsstater. Enligt punkt 1.1 i koden ska kreditbetyg som utfärdats av Banque de France avse icke-finansiella företag. De avser företag som är etablerade i Frankrikes europeiska territorium och i de franska utomeuropeiska departement som omfattas av "Institut d'émission des départements d'outre-mer" (ledom) Enligt kontraktet ska kreditbetyg som utfärdas av Banque de France avse företag. Därför utfärdar Banque de France inte kreditbetyg för offentliga erbjudanden av finansiella instrument som emitteras av franska staten eller av andra medlemsstater.
- (9) Mot bakgrund av de faktorer som begrundas i skälen 2–8 kan villkoren i artikel 2.2 d i förordning (EG) nr 1060/2009 anses vara uppfyllda av Banque de France när det gäller utfärdande av kreditbetyg.
- (10) Förordning (EG) nr 1060/2009 bör därför inte gälla för Banque de Frances utfärdande av kreditbetyg.

- (11) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Europeiska värdepapperskommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Banque de France omfattas av artikel 2.2 d i förordning (EG) nr 1060/2009.

Förordning (EG) nr 1060/2009 ska inte tillämpas på kreditbetyg utfärdade av Banque de France.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 18 juni 2010.

På kommissionens vägnar

Michel BARNIER

Ledamot av kommissionen

RÄTTELSER

Rättelse till kommissionens direktiv 2009/74/EG av den 26 juni 2009 om ändring av rådets direktiv 66/401/EEG, 66/402/EEG, 2002/55/EG och 2002/57/EG i fråga om vetenskapliga namn på växter och andra organismer samt vissa bilagor till direktiven 66/401/EEG, 66/402/EEG och 2002/57/EG med hänsyn till den vetenskapliga och tekniska utvecklingen

(Europeiska unionens officiella tidning L 166 av den 27 juni 2009)

På sidan 62 ska det i tabellen under rubriken "Brassica spp. utom *Brassica napus*, *Cannabis sativa* utom sambyggande *Cannabis sativa*, *Carthamus tinctorius*, *Carum carvi*, *Gossypium* spp. spp. utom hybrider av *Gossypium hirsutum* och/eller *Gossypium barbadense*, *Sinapis alba*:"

i stället för: "Brassica spp. utom *Brassica napus*, *Cannabis sativa* utom sambyggande *Cannabis sativa*, *Carthamus tinctorius*, *Carum carvi*, *Gossypium* spp. spp. utom hybrider av *Gossypium hirsutum* och/eller *Gossypium barbadense*, *Sinapis alba*:"

vara: "Brassica spp. utom *Brassica napus*, *Cannabis sativa* utom sambyggande *Cannabis sativa*, *Carthamus tinctorius*, *Carum carvi*, *Sinapis alba*:"

På sidan 62 ska det i tabellen under rubriken "Gossypium hirsutum och/eller *Gossypium barbadense*:"

i stället för: "— för produktion av basutsäde av föräldralinjer av *Gossypium hirsutum*
— för produktion av basutsäde av föräldralinjer av *Gossypium barbadense*"

vara: "— för produktion av basutsäde av *Gossypium hirsutum*
— för produktion av basutsäde av *Gossypium barbadense*"

2010/340/EU:

- ★ **Europaparlamentets och rådets beslut av den 16 juni 2010 om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning** 27

2010/341/Gusp:

- ★ **Beslut av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik EUPOL Afghanistan/2/2010 av den 11 juni 2010 om utnämning av en uppdragschef för Eupol Afghanistan** 28

2010/342/EU:

- ★ **Kommissionens beslut av den 18 juni 2010 om undantag för Banque de France från tillämpningen av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1060/2009 om kreditvärderingsinstitut [delgivet med nr K(2010) 3853] ⁽¹⁾** 29

Rättelser

- ★ **Rättelse till kommissionens direktiv 2009/74/EG av den 26 juni 2009 om ändring av rådets direktiv 66/401/EEG, 66/402/EEG, 2002/55/EG och 2002/57/EG i fråga om vetenskapliga namn på växter och andra organismer samt vissa bilagor till direktiven 66/401/EEG, 66/402/EEG och 2002/57/EG med hänsyn till den vetenskapliga och tekniska utvecklingen (EUT L 166 av den 27.6.2009)** 31



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

PRENUMERATIONSPRISER 2010 (exkl. moms, inkl. frakt och porto)

<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	1 100 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, pappersversion + årsutgåva på cd-rom	22 officiella EU-språk	1 200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	770 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, månatlig (kumulativ) utgåva på cd-rom	22 officiella EU-språk	400 euro per år
Tillägg till <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> (S-serien), meddelanden och offentliga kontrakt, cd-rom, 2 nummer per vecka	flerspråkig: 23 officiella EU-språk	300 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien – allmänna uttagningsprov	Antal språk beroende på uttagningsprov	50 euro per år

Europeiska unionens officiella tidning (EUT) ges ut på EU:s officiella språk, och det går att prenumerera på den i 22 olika språkversioner. Den består av två serier: L (lagstiftning) och C (meddelanden och upplysningar).

Varje språkversion kräver en separat prenumeration.

Enligt rådets förordning (EG) nr 920/2005 som offentliggjordes i EUT L 156 av den 18 juni 2005 är Europeiska unionens institutioner under en övergångsperiod inte skyldiga att avfatta och offentliggöra alla rättsakter på iriska. Den iriska utgåvan av EUT säljs därför separat.

En prenumeration på tillägget till EUT (S-serien: meddelanden och offentliga kontrakt) omfattar en flerspråkig cd-rom med alla de 23 officiella språkversionerna.

Prenumeranter på EUT kan på begäran få de olika bilagorna till tidningen. När en bilaga ges ut meddelas prenumeranterna detta genom ett "meddelande till läsarna" i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Cd-rom-format ersätts av dvd-format under 2010.

Försäljning och prenumeration

Prenumerationer på olika tidskrifter, såsom *Europeiska unionens officiella tidning*, kan beställas från någon av våra kommersiella distributörer. En lista över dessa finns på följande Internetadress:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

SV